

Безопасности по вопросу о Намибии (S/10832)»<sup>21</sup>.

На том же заседании Совет постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Безопасности приглашение Председателю Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.

30 ноября 1972 года Совет на своем 1679-м заседании постановил пригласить представителей Нигерии, Бурунди и Замбии принять участие без права голоса в обсуждении данного вопроса.

На том же заседании Совет по просьбе представителей Сомали и Судана<sup>22</sup> постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Безопасности приглашение г-ну Питеру Муэшианге.

### Резолюция 323 (1972)

от 6 декабря 1972 года

*Совет Безопасности,*

*напоминая* о своих резолюциях 309 (1972) от 4 февраля 1972 года и 319 (1972) от 1 августа 1972 года и без ущерба другим резолюциям, принятым по вопросу о Намибии,

*вновь подтверждая* особую ответственность и обязательство Организации Объединенных Наций в отношении народа и территории Намибии,

*напоминая* о консультативном заключении Международного Суда от 21 июня 1971 года<sup>23</sup>,

*вновь подтверждая* неотъемлемое и неотчуждаемое право народа Намибии на самоопределение и независимость,

*подтверждая*, что принцип национального единства и территориальной целостности Намибии не может быть поставлен в зависимость от каких-либо условий,

*рассмотрев* доклад, представленный Генеральным секретарем<sup>24</sup> в соответствии с резолюцией 319 (1972),

1. *с удовлетворением отмечает*, что народ Намибии вновь имел возможность ясно и недвусмысленно выразить свои стремления на своей собственной территории представителям Организации Объединенных Наций;

2. *с интересом отмечает*, что в подавляющем большинстве случаев во мнениях, высказанных

<sup>21</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать седьмой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1972 года.*

<sup>22</sup> Там же, документ S/10841.

<sup>23</sup> *Legal Consequences for States of the Continued Presence of South Africa in Namibia (South West Africa) notwithstanding Security Council Resolution 276 (1970), Advisory Opinion, I. C. J. Reports 1971, p. 16.*

<sup>24</sup> *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать седьмой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1972 года, документ S/10832.*

представителю Генерального секретаря, решительно поддерживались, среди прочего, немедленный отказ от политики «хоумлендов», вывод южноафриканской администрации из территории, достижение национальной независимости и сохранение территориальной целостности Намибии, подтверждая тем самым неизменную позицию Организации Объединенных Наций в этом вопросе;

3. *выражает глубокое сожаление* о том, что не имелось полного и недвусмысленного разъяснения политики правительства Южной Африки в отношении самоопределения и независимости для Намибии;

4. *вновь торжественно подтверждает* неотъемлемое и неотчуждаемое право народа Намибии на самоопределение, национальную независимость и сохранение территориальной целостности, на котором должно основываться любое решение для Намибии, и отвергает любое толкование, меру или политику, противоречащие этому;

5. *предлагает* Генеральному секретарю на основе приводимого выше пункта 4 продолжать свои важные усилия в консультации и тесном сотрудничестве с группой Совета Безопасности, учрежденной в соответствии с резолюцией 309 (1972), и, по мере необходимости, с помощью представителей, с целью обеспечения того, чтобы народ Намибии свободно и при строгом соблюдении принципов равенства людей осуществил свое право на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

6. *вновь призывает* правительство Южной Африки полностью сотрудничать с Генеральным секретарем в осуществлении настоящей резолюции с целью проведения мирной передачи власти в Намибии;

7. *просит* другие заинтересованные стороны по-прежнему осуществлять свое ценное сотрудничество с Генеральным секретарем с целью оказания ему помощи в осуществлении настоящей резолюции;

8. *постановляет*, что немедленно после осуществления частичного обновления членского состава Совета Безопасности 1 января 1973 года Совет назначит представителей с целью заполнения вакансий, которые будут иметься в группе, учрежденной в соответствии с резолюцией 309 (1972);

9. *просит* Генерального секретаря представить Совету Безопасности как можно скорее, но не позднее 30 апреля 1973 года, доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*Принята на 1682-м заседании 13 голосами при 1 воздержавшемся (Союз Советских Социалистических Республик), причем никто не голосовал против*<sup>25</sup>.

<sup>25</sup> Один член Совета (Китай) не принимал участия в голосовании.